

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2022

Poznámka:

Všetky údaje a informácie uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v celých EUR (pokiaľ nie je uvedené inak).

I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1. Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno a sídlo	JEWROPE, n.o. Einsteinova 7, 851 01 Bratislava
Forma	Nezisková organizácia
Zriaďovateľ	BIOENERGY INVESTMENTS s.r.o.
Dátum založenia	19.7.2001
Ciele združenia	– Rekonštrukcia a revitalizácia synagógy v Stupave – Informačná činnosť v oblasti židovskej kultúry, komunit, náboženstva a židovského sveta všeobecne

2. Zamestnanci

Názov položky	2022	2021
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	-	-
<i>z toho: vedúci zamestnanci</i>	-	-
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	-	-
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	-	-

3. Neobmedzené ručenie

JEWROPE, n.o. nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

4. Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky

Táto účtovná závierka je riadna individuálna účtovná závierka za JEWROPE, n.o.. Bola zostavená za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2022.

5. Členovia orgánov spoločnosti

Funkcia	Meno
Riaditeľ	MUDr. Tomáš Stern
Správna rada – predseda	Prof. Ing. Dr. H. C. Juraj Stern, PhD.
Správna rada – člen	Mgr. Pavol Miller, MBA
Správna rada – člen	Ditta Trindade
Dozorná rada – člen	Ing. Marian Glézl
Dozorná rada – člen	Ing. Peter Rybecký
Dozorná rada – člen	Lukáš Alner

II. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

- JEWROPE, n.o. uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania a ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t. j. v EUR.
- Účtovná závierka za rok 2022 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.
- Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.
- Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
- Moment zaúčtovania výnosov – výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2022

6. Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatnosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazujú v súvahe ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.
7. Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.
8. Vykázané dane – slovenské daňové právo je relatívne mladé s nedostatkom existujúcich precedensov a podlieha neustálym novelizáciám. Nakoľko existujú rôzne interpretácie daňových zákonov a predpisov pri uplatňovaní v rôznych typoch transakcií, sumy vykázané v účtovnej závierke sa môžu neskôr zmeniť podľa konečného stanoviska daňových úradov.

1. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – prvé ocenenie

Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je takéto:

- a) Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou – obstarávacou cenou. Obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné a clo).
- b) Zásoby obstarané kúpou:
 - sa účtujú spôsobom B, to znamená nákup sa zaúčtuje priamo do nákladov účtovnej skupiny 50x a na konci roka sa konečný stav zásob preúčtuje na príslušné účty účtovnej triedy 1.
- c) Pohľadávky:
 - pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí – menovitou hodnotou,
- d) Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou.
- e) Záväzky:
 - pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
- f) Daň z príjmov splatná – podľa slovenského zákona o daniach z príjmov sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pri sadzbe 21 % po úpravách o niektoré položky na daňové účely.

2. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – nasledujúce ocenenie

- a) Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.

• Plán odpisov

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa plánu odpisov, ktorý bol stanovený vzhľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti. Majetok sa odpisuje počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Účtovné odpisy sú rovnomerné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci nasledujúcom po mesiaci zaradenia do používania.

Priemerné životnosti podľa plánu odpisov sú:

Druh majetku	Životnosť	Ročná sadzba odpisov
Stavby	20 rokov	5,0 %

Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v zákone o daniach z príjmov platných pre rovnomerné odpisovanie.

3. Prepočet údajov v cudzích menách na slovenskú menu

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) alebo Národnou bankou Slovenska (NBS) v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2022

závierka. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, neprepočítavajú. Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu euro a pri prevode peňažných prostriedkov z účtu zriadeného v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách na účet zriadený v cudzej mene sa použil kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ak sa predaj alebo kúpa cudzej meny uskutoční za iný kurz ako ponúka komerčná banka v kurzovom lístku, použije sa kurz, ktorý komerčná banka v deň vysporiadania obchodu ponúka v kurzovom lístku. Ak sa kúpa alebo predaj neuskutočňuje s komerčnou bankou, použije sa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený ECB alebo NBS v deň predchádzajúci dňu vysporiadania obchodu.

III. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok

1.1. Pohyby na účtoch dlhodobého hmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty

31. december 2022

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			331117								331117
prírastky											
úbytky											
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			331117								331117
Oprávky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			126712								126712
prírastky			17034								17034
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			143746								143746
Opravné položky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2022

Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia			204405								204405
Stav na konci bežného účtovného obdobia			187371								187371

31. december 2021

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			321517								321517
prírastky			9600								9600
úbytky											
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			331117								331117
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			110335								110335
prírastky			16377								16377
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			126712								126712
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia			211182								211182
Stav na konci bežného účtovného obdobia			204405								204405

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2022

2. Pohľadávky

2.1. Členenie pohľadávok celkom, vrátane skupiny:

31. december 2022

Kategória pohľadávok	Do lehoty splatnosti	Po lehote splatnosti					Celkom
		< 30 dní	< 90 dní	< 180 dní	< 360 dní	> 360 dní	
Dlhodobé							0
Krátkodobé							0

31. december 2021

Kategória pohľadávok	Do lehoty splatnosti	Po lehote splatnosti					Celkom
		< 30 dní	< 90 dní	< 180 dní	< 360 dní	> 360 dní	
Dlhodobé	11496						11496
Krátkodobé							0

Bežná lehota splatnosti pohľadávok je 14 dní.

3. Finančné účty

3.1. Spoločnosť má finančný majetok v štruktúre

Položka	2022	2021
Peňažné prostriedky		
Pokladňa	111834	12415
Bankové účty bežné	103586	159
Spolu	215420	12574

4. Časové rozlíšenie

Položka	K zúčtovaniu do 12 mesiacov	K zúčtovaniu nad 12 mesiacov	Spolu k 31. 12. 2022
Náklady budúcich období	53	-	53
z toho:			
poistenie nehnuteľnosti	53	-	53
Príjmy budúcich období	-	-	-
Spolu	53	-	53

Položka	K zúčtovaniu do 12 mesiacov	K zúčtovaniu nad 12 mesiacov	Spolu k 31. 12. 2021
Náklady budúcich období	613	-	613
z toho:			
poistenie nehnuteľnosti	613	-	613
Príjmy budúcich období	-	-	-
Spolu	613	-	613

IV. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné zdroje krytia

1.1. Rozdelenie účtovného zisku alebo vyrovnanie straty za rok 2021

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	1553
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2022

Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	1553
Iné	

2. Rezervy

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Rezerva na audit	-	5500			5500
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu	-	5500			5500

3. Záväzky

3.1. Výška záväzkov do lehoty a po lehote splatnosti vrátane skupiny:

31. december 2022

Položka	Splatnosť			Celkom
	do lehoty	do 360 dní po lehote	nad 360 dní po lehote	
Záväzky z obchodného styku	-	-	-	0
Spolu k 31. decembru 2022	-	-	-	0

31. december 2021

Položka	Splatnosť			Celkom
	do lehoty	do 360 dní po lehote	nad 360 dní po lehote	
Záväzky z obchodného styku	-	-	-	0
Spolu k 31. decembru 2021	-	-	-	0

3.2. Záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti

Položka	Spolu k 31. 12. 2022	Spolu k 31. 12. 2021
Krátkodobé záväzky:		
Záväzky po lehote splatnosti	-	-
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	-	-
Spolu krátkodobé záväzky	0	0

4. Časové rozlíšenie

Položka	Riadok	31. december 2022	31. december 2021
Výnosy budúcich období krátkodobé	102	174097	24796
z toho:			
Prijaté dotácie na rekonštrukciu hnutelného majetku		23529	24796
Prijaté príspevky a dotácie na humanitárnu pomoc UA		138866	-
Prijaté príspevky a dotácie na projekt Stratené mesto		1302	-
Prijaté príspevky a dotácie na projekt digitalizácia náhrobných kameňov		10400	-
Spolu		174097	24796

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2022

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie	24796	-	-1267	23529
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie				
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
Grantu a príspevkov	-	-	158568	158568
podielu zaplatenej dane				
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

V. VÝNOSY

1. Podnikateľská činnosť

V roku 2020 a v roku 2021 JEWROPE, n.o. vykonávala podnikateľskú činnosť, a to krátkodobý prenájom hnuteľného majetku – stavby synagógy v Stupave.

Položka	2022		2021	
	v eur	%	v eur	%
Tržby z predaja služieb	480	100	300	100
Výnosy celkom	480	100	300	100

2. Hlavná činnosť

Položka	2022		2021	
	v eur	%	v eur	%
Tržby z predaja služieb (prednášky)	100	0,01	-	-
Prijaté príspevky od právnických osôb	965709	97,19	14990	92,21
Prijaté príspevky od fyzických osôb	190	0,02	-	-
Prijaté príspevky z verejných zbierok	6810	0,69	-	-
Zúčtovanie prijatých darov vo výške ročného odpisu nehnuteľnosti	1267	0,13	1267	7,79
Dotácie	19600	1,97	-	-
Výnosy celkom	993676	100	16257	100

VI. NÁKLADY

1. Podnikateľská činnosť

V roku 2022 a v roku 2021 JEWROPE, n.o. vykonávala podnikateľskú činnosť, a to krátkodobý prenájom hnuteľného majetku – stavby synagógy v Stupave.

Položka	2022	2021
Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	480	300
Náklady celkom	480	300

2. Hlavná činnosť

Položka	2022	2020
Opravy a udržiavanie – nehnuteľnosť	912	-
Služby	59614	515
z toho:		
Preprava súvisiaca s humanitárnou pomocou UA	28400	-
Účtovné, právne služby a audit	11500	-
Grafické práce a spracovanie dokumentácií	17564	-
Iné	2150	515
Daň z nehnuteľnosti	179	179
Kurzové straty	704	-
Dary – humanitárna pomoc UA	884267	-
Iné ostatné náklady	863	1039
Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	16554	16077
Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	10008	-

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2022

Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	500	-
Náklady celkom	973601	18110

Náklady vynaložené v súvislosti s auditom účtovnej závierky

Jednotlivé druhy nákladov za	Suma
overenie účtovnej závierky	5500
uistovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej závierky	
súvisiace auditorské služby	
daňové poradenstvo	
ostatné neauditorské služby	
Spolu	5500

VII. PODSÚVAHOVÉ ÚČTY

JEWROPE, n.o. neeviduje podsúvahové účty.

VIII. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, A DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2022 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú uvedené vyššie a ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

IX. PREHĽAD ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA

31. december 2022

Položka	Stav k 1. 1. 2022	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31. 12. 2022
Imanie a fondy					
Základné imanie	238944	-	-	-	238944
z toho:					
Nadačné imanie v nadácii	-	-	-	-	-
Vklady zakladateľov	-	-	-	-	-
Prioritný majetok	238944	-	-	-	238944
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	-	-	-	-	-
Fond reprodukcie	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-	-	-	-	-
Fondy zo zisku					
Rezerný fond	-	-	-	-	-
Fondy tvorené zo zisku	-	-	-	-	-
Ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-33660	-	-1552	-	-35212
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-1553	21628	-	-	20075
Spolu	203731	21628	-1552	-	223807

31. december 2021

Položka	Stav k 1. 1. 2021	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31. 12. 2021
Imanie a fondy					
Základné imanie	238944	-	-	-	238944
z toho:					
Nadačné imanie v nadácii	-	-	-	-	-
Vklady zakladateľov	-	-	-	-	-
Prioritný majetok	238944	-	-	-	238944
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	-	-	-	-	-
Fond reprodukcie	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-	-	-	-	-
Fondy zo zisku					
Rezerný fond	-	-	-	-	-
Fondy tvorené zo zisku	-	-	-	-	-
Ostatné fondy	-	-	-	-	-

JEWROPE, n.o.
Poznámky k účtovným výkazom
k 31. decembru 2022

Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-68365	34706	-	-	-33660
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	34706	-	-36259	-	-1553
Spolu	205285	34706	-36259	-	203731

X. ĎALŠIE INFORMÁCIE

(1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

- účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku

(2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:

a) možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo

b) povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.

- účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku

(3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to

a) povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov,

b) povinnosť z opčných obchodov,

c) zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv,

d) povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,

e) iné povinnosti.

- účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku

(4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.

- účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku